

# T R A F I C



- **Jacques Kermabon** *Le cinéma d'animation et le monde* ■ **Jean-Luc Godard** *Fidèle Candide* ■ **Marc'O** *Remarques sur Le Livre d'Image* ■ **Hanns Zischler** *Penser avec les mains* ■ **Guillaume Bourgois** *La joie du cygne* ■ **Nicole Brenez** *Jean-Luc Godard expérimental* ■ **Paule Palacios-Dalens** *Jean-Luc Godard, le typographe à la caméra* ■ **Raymond Bellour** *Puissances du médium* ■ **Harun Farocki** *Sur Ici et ailleurs* ■ **Antje Ehmann** « *Ce qu'il y a à faire* » ■ **Pierre Eugène** *Former des fantômes avec Jean Louis Schefer* ■ **Jacques Bontemps** *Marie-Claude Treilhou/Michel Deguy; un poète l'a dit* ■ **Prosper Hillairet** *Cinémabsolu* ■ **Michael Snow** *Des presque dames à foison* ■ **Raymond Gervais** *W ↔ W* ■ **Olivier Schefer** *Un film sans histoire(s)* ■ **Jean-Michel Durafour** *Fulci et Rivette sont sur un pont* ■ **Hervé Gauville** *L'arche de Noé, 9* ■ **Amélie Galli** *Teresa Villaverde ou la persistance du regard* ■ **Anne Bertrand** *Les hasards et la monteuse* ■ **Fabrice Revault** *Cinémaadolescent* ■

# 112

HIVER 2019

REVUE DE CINÉMA. P.O.I





Plus horrible devient le monde, plus abstrait devient l'art.

PAUL KLEE

*Fondateur* : Serge Daney

*Cofondateur* : Jean-Claude Biette

*Comité* : Raymond Bellour, Sylvie Pierre Ulmann,  
Patrice Rollet, Marcos Uzal

*Conseil* : Jacques Bontemps, Leslie Kaplan, Pierre Léon,  
Jacques Rancière, Jonathan Rosenbaum,  
Jean Louis Schefer

*Secrétaire de rédaction* : Jean-Luc Mengus

*Maquette* : Paul-Raymond Cohen

*Directeur de la publication* : Frédéric Boyer

*Revue réalisée avec le concours du Centre national du Livre*

*Ce numéro est dédié à la mémoire de Robert Frank.*

*Nous remercions pour leur aide et leurs suggestions : Christa Blümlinger, Nicole Brenez,  
Judith Revault d'Allonnes.*

*En couverture : Le Livre d'Image (2018) de Jean-Luc Godard.*

# TRAFIC 112

<u><i>Le cinéma d'animation et le monde</i> par Jacques Kermabon . . . . .</u>	<u>5</u>
<u><i>Fidèle Candide. Propos à partir du Livre d'Image</i> par Jean-Luc Godard. . . . .</u>	<u>13</u>
<u><i>Remarques sur Le Livre d'Image</i> par Marc'O . . . . .</u>	<u>21</u>
<u><i>Penser avec les mains</i> par Hanns Zischler . . . . .</u>	<u>23</u>
<u><i>La joie du cygne. Le Livre d'Image de Jean-Luc Godard</i> par Guillaume Bourgois . . . . .</u>	<u>27</u>
<u><i>Jean-Luc Godard expérimental. Remarques formulées ou rêvées en Suisse</i> <i>et ailleurs, que raison nous garde de généraliser</i> par Nicole Brenez . . . . .</u>	<u>35</u>
<u><i>Jean-Luc Godard, le typographe à la caméra</i> par Paule Palacios-Dalens . . . . .</u>	<u>44</u>
<u><i>Puissances du medium</i> par Raymond Bellour . . . . .</u>	<u>53</u>
<u><i>Sur Ici et ailleurs</i> par Harun Farocki . . . . .</u>	<u>61</u>
<u>« Ce qu'il y a à faire » par Antje Ehmman . . . . .</u>	<u>68</u>
<u><i>Former des fantômes avec Jean Louis Schefer. Sur Danses macabres,</i> <i>squelettes et autres fantaisies</i> par Pierre Eugène . . . . .</u>	<u>71</u>
<u><i>Marie-Claude Treilhou / Michel Deguy, un poète l'a dit. Sur Comme si, comme ça</i> par Jacques Bontemps . . . . .</u>	<u>77</u>
<u><i>Cinémabsolu</i> par Prosper Hillairet . . . . .</u>	<u>84</u>
<u><i>Des presque dames à foison</i> par Michael Snow . . . . .</u>	<u>91</u>
<u><i>W↔W. Biographie de la « Walking Woman » de Michael Snow</i> par Raymond Gervais . . . . .</u>	<u>95</u>
<u><i>Un film sans histoire(s). The Dead Don't Die de Jim Jarmusch</i> par Olivier Schefer . . . . .</u>	<u>100</u>
<u><i>Fulci et Rivette sont sur un pont : marcher dans le raccord</i> par Jean-Michel Durafour . . . . .</u>	<u>106</u>
<u><i>L'arche de Noé, 9. Les Merveilles d'Alice Rohrwacher</i> par Hervé Gauville . . . . .</u>	<u>115</u>
<u><i>Teresa Villaverde ou la persistance du regard</i> par Amélie Galli . . . . .</u>	<u>123</u>
<u><i>Les hasards et la monteuse. Sur trois films de Tacita Dean</i> par Anne Bertrand . . . . .</u>	<u>129</u>
<u><i>Cinémaadolescent</i> par Fabrice Revault . . . . .</u>	<u>140</u>

Trafic sur Internet :  
sommaire des anciens numéros, agenda, bulletin d'abonnement  
[www.pol-editeur.com](http://www.pol-editeur.com)

© Chaque auteur pour sa contribution, 2019.  
© P.O.L éditeur, pour l'ensemble  
ISBN : 978-2-8180-4901-3

# BULLETIN D'ABONNEMENT

(à remplir ou à recopier sur papier libre)

## Tarif d'abonnement pour un an (4 numéros)

- France : ..... **60 euros**  
(dont TVA à 5,5 %)
- Étudiants : ..... **56 euros**  
(joindre copie de la carte d'étudiant)
- Étranger : ..... **63 euros**

**Nom** ..... **Prénom** .....

**Adresse** .....

**Code postal** ..... **Ville** .....

**Pays** .....

**Adresse e-mail** .....

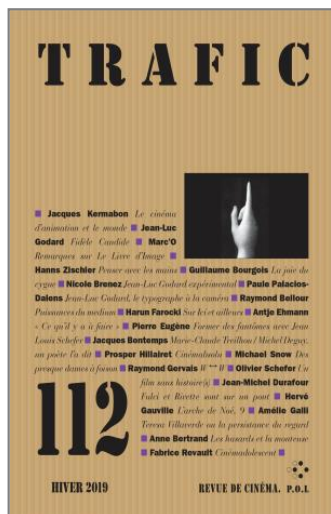
• Je m'abonne pour un an à la revue **TRAFIC** à partir du n° ..... inclus et vous adresse le règlement par :

• Je renouvelle mon abonnement pour un an à partir du n° ..... inclus. J'inscris ici mon numéro d'abonné : ..... et vous adresse le règlement par :

- chèque bancaire
- mandat ou chèque international

à l'ordre des éditions P.O.L  
33, rue Saint-André-des-Arts, 75006 Paris





Collectif  
*Trafic 112*

Cette édition électronique du livre

*Trafic 112* de COLLECTIF

a été réalisée le 18 novembre 2019 par les Éditions P.O.L.

Elle repose sur l'édition papier du même ouvrage,

achevé d'imprimer en novembre 2019 par Normandie Roto s.a.s.

(ISBN : 9782818049013)

Code Sodis : U29472 - ISBN : 9782818049020

Numéro d'édition : 358856